

中外作曲家竞答“苏州命题”

□ 本报记者 郑娜



▲评委在决赛现场边听边看乐谱

蒋文龙摄

苏州交响画亮相

按照设置，苏州金鸡湖作曲比赛分为“委约作品”和“参赛作品”两个单元。委约作品单元一共邀请了8位国内外著名作曲家，为苏州量身定制交响乐作品。他们由德国作曲家克里斯蒂安·约斯特、苏州籍旅美作曲家王之一、上海音乐学院教授陈强斌、中央音乐学院教授贾国平、武汉音乐学院教授赵曦、墨尔本大学教授于京君、国家一级作曲周虹、国家一级作曲崔炳元等。他们创作的8部作品于11月27日在金鸡湖音乐厅进行了全球首演。

经过评委评选，6部参赛作品入围11月30日的决赛。当晚，在激烈角逐下，由于排在前列的选手评分在精确到小数点后两位时依然完全一样，经评委会慎重讨论后决定：一等奖空缺，来自中国的盛萌和来自南非的康拉德·阿斯曼，分别凭借作品《梦里江南》和《双面绣》并列获得二等奖；来自中国的苏潇凭借作品《姑苏繁华图》获得了三等奖；获得优秀奖的三位选手分别是中国的王心阳（作品《化龙》）、美国的克里斯多夫·拉罗萨（作品《姑苏塔影》）和中国的叶锺烁（作品《水墨中的秋色》）。

无论是委约作品还是参赛作品，都无一例外地表达了苏州的主题，而对于苏州元素的运用则是各有特色，各显所长，充

分展现了作曲家对东西方音乐语言融合的思索、想象和实践。在委约作品中，陈强斌通过对音色化、旋律化音乐语言的“编织”，捕捉姑苏绣品与园林中的光影。于京君采用“延音功放”的手法，将旋律的每个音进行延迟，产生混响，为苏州美景营造一种空旷宁静的氛围。赵曦在管乐里引入昆曲素材，缀以评弹、小调勾勒出园林的明快与艳丽。崔炳元根据唐代诗人杜荀鹤的《送人游吴》，选用昆曲《牡丹亭·游园》片段和评弹中三弦与琵琶的特色音调，来描写“姑苏人家尽枕河”。

参赛作品，南非作曲家康拉德·阿斯曼受到“双面绣”传统工艺的启发，通过两种完全不同素材的分割、拼贴及融合，将作品呈现在观众眼前。中国作曲家盛萌以白居易《忆江南》、张继《枫桥夜泊》、杜牧《江南春》三首唐诗为灵感来源，勾勒了一幅浪漫的江南风景图。中国作曲家苏潇以清乾隆宫廷画师徐扬所作的《姑苏繁华图》为蓝本，以浓墨、淡彩的笔触描画出古苏州城的湖光山色、阊胥城墙、官衙商肆、古渡行舟等画面，再现了苏州城郊百里的盛世繁华。

创新与传统相结合

“之前我从没来过中国，对苏州也不了解。”日前就读于南非音乐学院的阿斯曼告诉记者。别看他只有22岁，已在世界各

“请通过西方交响乐的音乐语言与形式，融合以昆曲、评弹、民歌、江南丝竹为代表的传统苏式音乐文化与审美，创作出新时期兼具传统性与国际化的苏州的古城新音韵”——2018年2月，由苏州交响乐团主办的苏州金鸡湖作曲比赛向全世界作曲人士发出比赛邀约，创作以苏州为主题、蕴含苏州元素的交响乐作品。此后，大赛共收到全球39个国家和地区的参赛作品142部，创下新中国成立以来国内专业作曲比赛的投稿量新纪录。日前，大赛迎来了令人瞩目的决赛时刻。

作曲比赛中拿过不少奖项，创作的作品因具有“创新”精神和震撼人心的感染力，在世界各地广受认可和好评。

阿斯曼说，在听说了这个比赛后，他在网上查了许多关于苏州的资料，有历史方面的，也有文化方面的，最后他对苏绣产生了兴趣和联想。他的写作方式与苏绣中的双面绣技艺有着异曲同工之妙。作品的结尾与开头在结构与和声上相互呼应，但织体上则更加灵动。结尾处的滑音象征着光滑柔软的丝绸，由开篇的快速音型演变而成。

来到苏州后，阿斯曼喜欢上了这个地方，同时他也很高兴能有参加比赛的机会：“我感到非常兴奋和紧张。这可能是迄今为止我所参加的最大比赛。和管弦乐队合作的体验特别棒，我学到了很多。”

正如阿斯曼所说，这次比赛无论从国际化、专业化上来说，都是比较高的。本次大赛评委会主席、上海音乐学院教授徐孟东认为，大赛围绕苏州主题，展现出了风格各异、技法丰富的音乐作品，既体现了学院派的严谨，也考虑到了大众接受度，比较好地做到了创新性、艺术性、可听性结合。

此次比赛中，有不少“80后”“90后”的青年作曲家，尽管仍有一些不足和成熟，但是他们在作品中表达了一些新的想法。通过这次比赛，评委们对当下青年作曲家的创作提出了一些建议。作曲家盛宗亮指出，青年作曲家不要一脑门子想着别出心裁，还是要学习传统古典音乐，要师古而不泥古。指挥家、苏州交响乐团音乐总监陈燮阳指出，交响乐创作一定要考虑为谁创作，给谁听的问题。中国作曲家一定要深入民间，深入传统，要有血气、有热量、有感情。

挖掘原创培养人才

对于中国的交响乐团来说，倘若只演奏外国作品，无论对打造自身特色、品牌还是乐团的国际交流，都会有所掣肘，中国原创交响乐作品的重要性不言而喻。

此次苏州金鸡湖作曲比赛最大的成果，就在于为苏州交响乐团储备了一批优秀的原创作品。“经过时间的沉淀和观众的检验，这次比赛将为苏州交响乐团乃至整个苏州，留下一批‘带有显著苏州元素’、真正属于自己’的原创作品，对推进这座城市的文化繁荣，也会起到非常积极的作用。”徐孟东说。

苏州籍作曲家王之一是本次比赛的8位委约作曲家之一，对于苏州交响乐团举办的这次作曲比赛，他觉得“很有胆量，很有眼光，通过音乐，是向世界展示苏州的一个非常好的方式。”

改革开放40年来，中国职业乐团的职业标准和关注的事情，跟过去相比已全然不同。上海音乐学院教授周湘林表示，如今的中国职业乐团不再是被动接受的方式，而是积极主动地关注世界的音乐潮流，聚焦青年作曲家的培养。这次作曲比赛在国内交响乐团中开了首例，以后可以考虑通过比赛积累曲目，然后向国际艺术节推荐曲目的方式，来转变乐团的运营模式。

“我时常在想，什么样的乐团才是一支真正出色的乐团？是出色的演奏技巧，默契的团队配合？还是坚持普及艺术教育，为一座城市文化氛围的提升持续发光发热？”苏州交响乐团团长陈光宪说。在他看来，这次比赛既能够促进乐团综合管理与运作能力的大幅度提升，又能够宣传乐团和所在城市的对外形象，同时还能够为国内乃至国际的交响乐事业发掘人才，可谓一举多得，是很好的一个尝试。



▲舞剧片段

《井冈·井冈》舞出革命岁月

由北京舞蹈学院与江西吉安职业技术学院联袂创排的原创新舞剧《井冈·井冈》日前在北京上演。

舞剧《井冈·井冈》诞生于2017年，这一年是中国人民解放军建军90周年、秋收起义90周年、井冈山革命根据地建立90周年的纪念之年。舞剧通过红军后代回首父辈书信中讲述的井冈山红军故事，选取了井冈山会师、红米饭南瓜汤、送郎当红军、小井之难、十送红军、托孤等真实素材进行艺术呈现，反映了90多年前井冈山波澜壮阔的革命岁月，展现红军为信仰执着追求的坚定信念、为理想前赴后继的青春激情和为民族新生而无惧生死的天下情怀。

本轮演出是该剧首演一年后再度细致打磨的“升级版”。2018年，在国家艺术基金大力支持下，《井冈·井冈》对原有舞台呈现形式、舞蹈表现段落等多方面进行了改版升级。该剧总编导、北京舞蹈学院院长郭磊表示，这部作品的创作手法和编剧结构，运用了许多蒙太奇、意识流的手法，是感人的瞬间和奋发的革命意志。舞蹈方面，该剧汲取了江西采茶戏的韵律，充分体现了井冈山的地域风格。舞台视觉实景与多媒体结合，注重细节的历史真实感。音乐方面，该剧将江西民间音乐调式与经典民歌旋律《映山红》《十送红军》《红军阿哥你慢慢走》等与交响乐编织相融，大气而不失地域特色。（文 纳）

《魅力阿根廷》《魅力中国》开播

本报布宜诺斯艾利斯电（记者张卫中、管克江、刘旭霞）在二十国集团（G20）领导人第十三次峰会举行前夕，由中央广播电视总台和阿根廷国家广播电视台联合摄制的系列纪录片《魅力阿根廷》《魅力中国》于11月28日在阿根廷首都布宜诺斯艾利斯举行开播仪式。

4集100分钟的纪录片《魅力阿根廷》，生动呈现出阿根廷历史传统与现代节奏交织、自然风光与人文景观相融的独特魅力。两集120分钟的纪录片《魅力中国》，以阿根廷人的视角，既记

录了中国都市的高速发展和时尚繁华，也展现了西南腹地多彩的自然景观和多元文化。纪录片将从11月29日起，在两国国家电视台同步播出。通过纪录片的精彩演绎，两国观众将直观感受到地球另一端那个遥远国度的无穷魅力。

中国驻阿根廷大使杨万明、阿根廷驻华大使盖铁戈、阿根廷国家广播电视台台长佩雷拉及阿根廷胡胡伊省、萨尔塔省等5个省市的省长和市长及有关人士出席了开播仪式。

中共中央宣传部副部长、中央广播

电视总台台长慎海雄在致辞时说，中阿两国优秀的媒体人精心打造的这两部精彩纷呈的纪录片，将有助于两国民众更深入直观地感知对方，喜爱两国的悠久历史和灿烂文明。

阿根廷公共媒体国务秘书埃爾南·隆巴迪表示，这两部纪录片是献给G20峰会的一份厚礼。开播仪式是中阿两国未来众多合作项目的开始。“通过双方电视人的合作，通过纪录片，我们发现双方有很多共同点，这对两国民众来说是非常有意义的。”

《山羊不吃天堂草》走进北大

中国儿童艺术剧院联合北京海淀区文化委员会共同开展的“庆祝改革开放40周年”现实题材剧目展演活动，旨在为海淀区青少年送去国家院团的精彩演出，丰富他们的文化生活。演出现场，不论是小学高年级的学生，还是慕名而来的大学生，亦或是老师、家长，都被跌宕起伏的情节和演员精彩的表演所吸引，跟随主人公明子内心的一次次挣扎，进行着心灵上的一次次蜕变。

此次在北大的演出，是中国儿童艺术剧院联合北京海淀区文化委员会共同开展的“庆祝改革开放40周年”现实题材剧目展演活动，旨在为海淀区青少年送去国家院团的精彩演出，丰富他们的文化生活。演出现场，不论是小学高年级的学生，还是慕名而来的大学生，亦或是老师、家长，都被跌宕起伏的情节和演员精彩的表演所吸引，跟随主人公明子内心的一次次挣扎，进行着心灵上的一次次蜕变。

演出结束后，《山羊不吃天堂草》原作者曹文轩、编剧冯俐、导演查明哲等，共同开展了“艺术（文学、戏剧）

陪伴成长中的孩子成长为更好的人”主题演后谈活动。现场观众就该剧的主题表达、舞台美术、角色塑造等方面与主创展开了积极的讨论。

曹文轩表示，这部戏成功将文学变成了艺术。戏里对山羊的意象处理得很好，时空调度非常自如，展现了舞台艺术特有的长处。整部戏完全忠实于原著，进行的重新编排也合乎逻辑非常自然。查明哲在谈到该剧的创作理念时说，作为一部现实题材的作品，尽管这部剧需要呈现出状态不似战争或其他题材给人极致的震撼，但它们内部的追求是一致的，是对人性的体谅和悲悯。

冯俐表示，改编遵循了“保持小说的文学品质，创造戏剧的独特艺术魅力和审美价值”原则、舞台呈现的丰富性和表现力。她说，此次将该剧带到北京大学，希望可以拓展儿童剧的受众范围，让更多青少年走进剧场。（飞 歌）



▲北京海淀区部分学生观看演出

墙内开花

最近，有国内青年艺术团到俄罗斯交流演出。节目策划精心，演绎精彩，极具中国传统特色的民乐演奏、舞蹈，赢得观众的阵阵掌声。不过最“燃”的，却是一个诙谐的“欢乐足球”节目——两个打扮炫酷的小伙子大耍花式足球，引得俄罗斯观众大声喝彩。观众直言：“我们对中国青年的印象还停留在传统里，没想到他们这么现代、时尚、活力、风趣。”

有国内朋友到俄罗斯旅游后，也发出类似感慨：俄罗斯跟我们想象的大不一样。

在互联网如此便捷、资讯如此发达、人员往来如此频繁的今天，世代友好的中俄两国国民之间，其实非常需要加强面对面的交流。国之交在于民相亲。而“民”之关键在“青年”，“民”之希望在“青年”。青年之间的面对面的交流更能加深了解，拉近心与心的距离。

世代友好的睦邻基因，跨越山水的情感纽带，是“民相亲”的厚实基础。同时，也应看到，伴随着时代的更新，我们还需要更加富有时代气息、适合青年特点、体现现代风格的新途径、新方式，来加深了解、增进友谊、传递情感。

当中俄两国共同开启“中俄青年友好交流年”，以青春之名促进两国世代友好；当来自中国的留学生们，通过中俄双语在社交平台上推送“人在俄罗斯Russia”微信公众号上的有趣故事；当在北京留学的“来自俄罗斯的大卫”每天在微信上用短视频分享他在中国的见闻感想；当越来越多的两国留学生“字幕组”活跃在互联网上，令中国网友们对《战斗民族养成记》的细节津津乐道，让俄罗斯“80后”“90后”喜欢上《琅琊榜》里的“梅宗主”和“靖王”……我们欣喜地看到，中俄两国的很多年轻人，已经在用年轻人特有的方式，主动走近彼此、了解对方、传播交流。当然，我们还应该创造更多的机会，创新更多的形式，让年轻人走得近些、再近些，了解得更多些、再多些，让心与心贴得更近些。

不仅中俄之间，推而广之，在“地球村”里，彼此袒露胸襟，加强沟通交流，才能增进理解，获得更多的同理心，和平有序的世界未来才有保障。

交流让『民相亲』基础更厚实

□ 北纬

5部作品登上第三届长篇小说年度金榜

12月2日，由《长篇小说选刊》杂志社举办的第三届“长篇小说年度金榜”终评会在中国作家协会出版集团举行。

在历时20天的读者网络投票之后，专家评委团对初评入围的15部优秀长篇小说进行了现场表决，最终贾平凹的《山本》被选为2018年度金榜领衔作品，与肖亦农《穹庐》、王安忆《考工记》、宗璞《北归记》、陈彦《主角》共列第三届长篇小说年度金榜。（邓梦芳）

《会饮记》新书分享会举行

12月2日晚，由北京十月文艺出版社等主办的“身体里的客厅——《会饮记》新书分享会”在京举行。艺术家徐冰、诗人西川与读者畅谈了《会饮记》的阅读感受。

批评家、散文家李敬泽认为“我们每个人身上都住着一群人，而且这一群人还不一定是外人，也包括我们自己。当我说‘我’的时候，这个‘我’可能是一个复数。《会饮记》的写作，既是我与身体里的、心里的那一群人打交道，也是我和这个复数的‘我’打交道。”

该书收录了李敬泽近年来在《十月》杂志专栏刊登的系列随笔，是他用亲历者的眼光，从历史的深邃中观照当代文学的现场的结晶。（张鹏禹）



欢迎关注人民日报海外版文艺部微信公众号“文艺菜园”